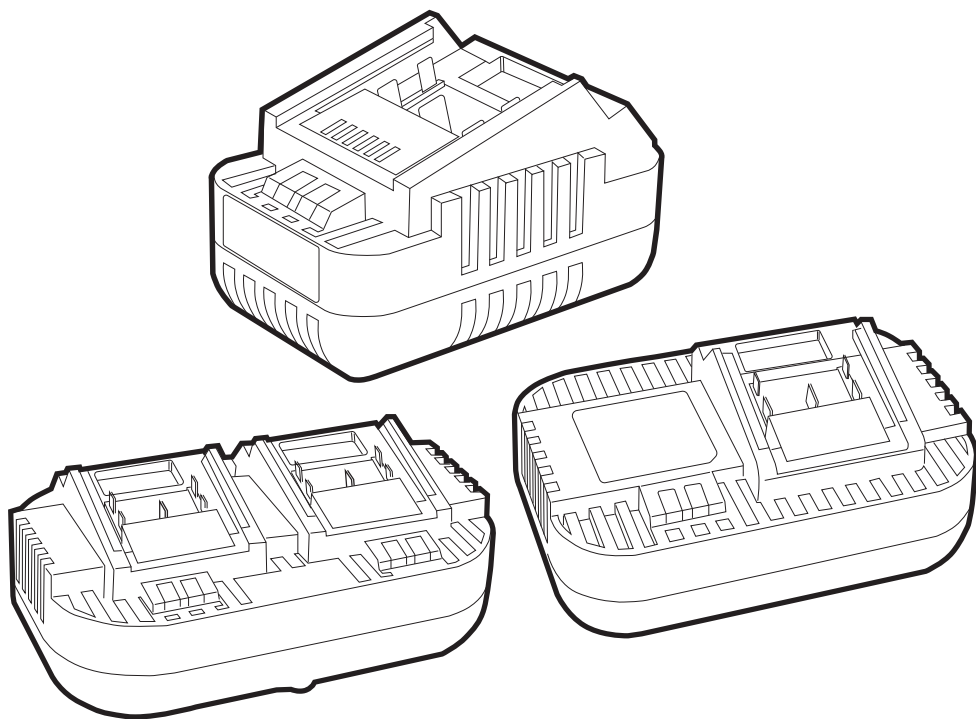


СЧАМРІОН®

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВ СН3612, СН3614, СН3624



EAC

RU РУССКИЙ

iPrix
СЧАМРІОН®

СОДЕРЖАНИЕ

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	3
2. ВВЕДЕНИЕ.....	4
3. ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ, УПРАВЛЕНИЯ И ИНФОРМАЦИИ.....	5
4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ.....	6
5. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.....	7
6. ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	9
7. ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ.....	10
8. СБОРКА.....	11
КОМПЛЕКТНОСТЬ.....	11
9. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	12
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	12
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	12
ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА.....	12
ОБСЛУЖИВАНИЕ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА.....	13
10. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ.....	14
11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	15
12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	15

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	Модель		
	СН3612	СН3614	СН3624
Вес нетто, кг	0,32	0,54	0,78
Вес брутто, кг	0,38	0,66	0,92
Размеры, длина x высота x ширина, мм	122 x 76 x 72	177 x 122 x 78	212 x 133 x 81
Размеры коробки, длина x высота x ширина, мм	136 x 117 x 38	194 x 160 x 88	226 x 175 x 88
Напряжение зарядки, В	21		
Количество одновременно заряжаемых аккумуляторов, шт	1		2
Максимальный ток зарядки, не более, А	2	4	8
Максимальное время зарядки аккумулятора В1822, не менее, мин	85	45	45
Максимальное время зарядки аккумулятора В1824, не менее, мин	160	80	45
Максимальное время зарядки аккумулятора В3624, не менее, мин	300	140	80
Максимальная температура эксплуатации, °С	+50		
Минимальная температура эксплуатации, °С	0		
Класс защиты	II (двойная изоляция)		

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

2. ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый пользователь!

Благодарим за покупку продукции CHAMPION. В данном руководстве приведены правила эксплуатации зарядного устройства CHAMPION. Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте зарядное устройство в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните руководство, при необходимости Вы всегда можете обратиться к нему.

Продукция CHAMPION отличается высокой мощностью и производительностью, продуманным дизайном и эргономичной конструкцией, обеспечивающей удобство её использования. Линейка техники CHAMPION регулярно расширяется новыми устройствами, которые постоянно совершенствуются.

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в комплектность, конструкцию отдельных узлов и деталей, не ухудшающие качество зарядного устройства. В связи с этим происходят изменения в технических характеристиках, и содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному устройству. Имейте это в виду, изучая руководство по эксплуатации*.

Внешний вид продукции может отличаться от изображения на титульном листе руководства по эксплуатации.

(*) С последней версией руководства по эксплуатации можно ознакомиться на сайте www.champion.ru

3. ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ, УПРАВЛЕНИЯ И ИНФОРМАЦИИ

Знаки безопасности, управления и информации размещены на изделии в виде наклеек, либо нанесены рельефно на корпусе.

	Внимание! Опасность (прочие опасности)		Посторонние люди, дети и животные должны находиться на безопасном расстоянии вне рабочей зоны. Запрещается находиться ближе 3 м от работающего устройства
	Пожароопасно. Легковоспламеняющиеся вещества		Работать в сухих помещениях
	Прочтите руководство по эксплуатации перед началом работы		Отключить штепсельную вилку
	Отключите устройство от сети при проведении любых работ по ремонту или техническому обслуживанию		Двойная изоляция. Заземление зарядного устройства не требуется
	Не допускайте нагрева аккумулятора выше 50°C		Не выбрасывайте аккумуляторы и их элементы в водоемы и не погружайте их в воду. Это может привести к травмам и к загрязнению окружающей среды

РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

XXAABVCCDDDD

XX - Код производителя
 AA - Номер модели
 BV - Год производства
 CC - Месяц производства
 DDDD - Уникальный номер модели

Месяц и год изготовления указан на упаковке и (или) зарядном устройстве в составе серийного номера.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Зарядное устройство предназначено для любительского (личного, семейного, домашнего или иного) использования, не связанного с предпринимательской и профессиональной деятельностью.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Непрофессиональное (любительское) использование подразумевает под собой эксплуатацию зарядного устройства не более 200 часов в год.

Зарядное устройство предназначено для зарядки аккумуляторов CHAMPION IPRIX.



Зарядное устройство сконструировано таким образом, что оно безопасно и надежно, если эксплуатируется в соответствии с руководством по эксплуатации. Прежде чем приступить к эксплуатации зарядного устройства прочтите и усвойте руководство по эксплуатации. Если Вы этого не сделаете, результатом может явиться травма или повреждение зарядного устройства.



ВНИМАНИЕ!

Использование зарядного устройства в любых других целях, не предусмотренных настоящим руководством, является нарушением условий безопасной эксплуатации и прекращает действие гарантийных обязательств поставщика. Производитель и поставщик не несут ответственности за повреждения, возникшие вследствие использования зарядного устройства не по назначению. Выход из строя зарядного устройства при использовании не по назначению не является гарантийным случаем.



ВНИМАНИЕ!

Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию зарядного устройства. Это может стать причиной получения серьёзной травмы, а также причиной выхода из строя зарядного устройства. Производитель и поставщик не несут ответственности за любые ущерб и убытки, возникшие из-за эксплуатации зарядного устройства с самостоятельно произведёнными конструктивными изменениями.



ВНИМАНИЕ!

Используйте для ремонта и обслуживания расходные материалы, рекомендованные заводом-изготовителем и оригинальные запасные части. Использование не рекомендованных расходных материалов, не оригинальных запчастей лишает владельца права на гарантийное обслуживание зарядного устройства.



ВНИМАНИЕ

Запрещено подключать к зарядному устройству любые устройства, не предусмотренные инструкцией производителя, а также использовать его для иных целей, кроме прямого назначения. Работать во время дождя, а также в помещениях с высокой влажностью. Не выбрасывайте зарядные устройства вместе с бытовыми отходами.

5. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите данное руководство. Ознакомьтесь с зарядным устройством прежде, чем приступать к эксплуатации. Ознакомьтесь с работой органов управления. Знайте, что делать в экстренных ситуациях. Обратите особое внимание на информацию, которой предшествуют следующие заголовки:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Невыполнение требования руководства приведет к смертельному исходу или получению тяжелых травм.



ОСТОРОЖНО!

Невыполнение требования руководства приведет к получению травм средней тяжести.



ВНИМАНИЕ!

Невыполнение требования руководства приведет к повреждению зарядного устройства.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Указывает на информацию, которая будет полезна при эксплуатации зарядного устройства.

- Прежде чем начать работу в первый раз, получите инструктаж продавца или специалиста, как следует правильно обращаться с зарядным устройством, при необходимости пройдите курс обучения.
- Несовершеннолетние лица к работе с устройством зарядным не допускаются, за исключением лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором.
- Эксплуатируйте зарядное устройство в хорошем физическом и психическом состоянии.
- Запрещается пользоваться зарядным устройством с поврежденным корпусом или кабелем питания. Не переносите зарядное устройство за кабель.
- Если кабель поврежден – устройство подлежит замене в авторизованном сервисном центре.
- Берегите зарядное устройство от падений и ударов. Не используйте зарядное устройство, если оно подверглось сильному удару, упало или каким-либо иным образом повреждено. Проверьте зарядное устройство и замените его при необходимости.
- Запрещается подвергать зарядное устройство воздействию влаги и высоких температур. Мокрое устройство необходимо вытереть сухой тряпкой и высушить.
- Запрещается разбирать зарядное устройство и вносить изменения в конструкцию зарядного устройства. Ремонт зарядного устройства должен проводиться специалистами авторизованных сервисных центров.
- Избегайте попадания посторонних предметов в вентиляционные отверстия корпуса зарядного устройства, т.к. они могут вызвать замыкание и его поломку.
- Держите работающее зарядное устройство вдали от детей и людей, не осознающих степень риска при обращении с зарядным устройством.
- Запрещается соединять контакты зарядного устройства с металлическими предметами – это может привести к короткому замыканию.
- Если при зарядке зарядное устройство издает необычный запах или дымит, то оно неисправно. Отключите кабель питания от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- При недостаточном отводе тепла зарядное устройство может перегреться и вызвать пожар. Обеспечьте надлежащую вентиляцию при зарядке.

Не ставьте предметы на зарядное устройство, так как это может привести к перегреву. Не ставьте зарядное устройство на мягкую поверхность, которая может перекрыть нижние вентиляционные отверстия. Не устанавливайте зарядное устройство вблизи источников тепла.

13. Зарядное устройство не является влагонепроницаемым. Эксплуатация во время дождя или при высокой влажности может привести к поражению электрическим током. Пользователь может получить травмы, а зарядное устройство может быть повреждено. Запрещается использовать зарядное устройство на улице или в помещении с высокой влажностью.
14. Не эксплуатируйте зарядное устройство в легковоспламеняющейся и взрывоопасной среде.
15. Не эксплуатируйте зарядное устройство на легковоспламеняющемся основании.
16. При подключении к сети питания пользователь может получить удар током из-за: повреждения кабеля питания или штепсельной вилки, повреждения удлинителя (кабеля, вилки, розетки). При обнаружении повреждений не прикасайтесь к зарядному устройству, отключите питание от розетки и/или выньте вилку из розетки. Устраните повреждения. Рекомендуется подключать зарядное устройство к сети через устройство защитного отключения.
17. При подключении всегда учитывайте длину и сечение провода удлинителя. При длине кабеля удлинителя до 50 метров минимальное сечение медного провода должно быть не менее 1,5 мм². При длине кабеля удлинителя более 50 метров, минимальное сечение медного провода должно быть не менее 2,5 мм². При применении удлинителя барабанного типа кабель должен быть полностью размотан.

Кабель питания (удлинителя) необходимо прокладывать по сухой поверхности так, чтобы предотвратить возможность его натяжения, запутывания, повреждения, перегиба или сжатия, а также уложить его так, чтобы люди не могли о него споткнуться. Кабели необходимо беречь от высоких температур, масла и химикатов.

18. Кабель питания (удлинителя) необходимо прокладывать по сухой поверхности так, чтобы предотвратить возможность его натяжения, запутывания, повреждения, перегиба или сжатия, а также уложить его так, чтобы люди не могли о него споткнуться. Кабели необходимо беречь от высоких температур, масла и химикатов.

ВОЗМОЖНЫЕ ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА, КОТОРЫЕ ПРИВОДЯТ К ИНЦИДЕНТУ ИЛИ АВАРИИ

Ошибочные действия персонала, которые приводят к инциденту или аварии выделены в руководстве по эксплуатации пометками **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** **ОСТОРОЖНО! ВНИМАНИЕ!**

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

Механические повреждения корпуса, повреждение кабеля питания, отказ от зарядки.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ



ПРИМЕЧАНИЕ!

Критерием предельного состояния зарядного устройства является состояние, при котором его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей, или их совокупности при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Критериями предельного состояния зарядного устройства оплавнение или другие механические повреждения корпуса, отказ от зарядки.

ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ПРИ НАСТУПЛЕНИИ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ ИЛИ ДОСТИЖЕНИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ

При наступлении критических отказов необходимо прекратить эксплуатацию устройства и обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта.

При достижении предельного состояния необходимо утилизировать устройство.

6. ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

1. Для предотвращения поражения электрическим током не работайте зарядным устройством во время дождя, а также в сыром или влажном помещении.
2. Перед включением в электросеть, проверьте розетки, вилку и кабель на отсутствие повреждений. Если повреждение обнаружено, немедленно дайте специалисту устранить его.
3. Никогда не носите/перемещайте зарядное устройство за кабель. Не дергайте за кабель, чтобы выдернуть вилку из розетки. Защищайте кабель от горячих поверхностей, масел и острых предметов.
4. Электрический кабель во время работы должен быть всегда позади оператора.
5. Необходимо избегать контакта тела с заземленными поверхностям — трубами, системой отопления и т.п. Если тело заземлено, возникает риск получить удар электрическим током.

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

1. Помните о необходимости охраны окружающей среды и экологии. Соблюдайте правила охраны окружающей среды при утилизации зарядного устройства.
2. По окончании срока службы утилизация зарядного устройства должна производиться в соответствии с нормами, действующими в стране, где эксплуатируется зарядное устройство.



ВНИМАНИЕ!

Пользователь несет персональную ответственность за возможный вред здоровью и имуществу третьих лиц в случае неправильного использования зарядного устройства или использования его не по назначению.

7. ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Основные узлы и органы управления зарядного устройства показаны на Рис.1.

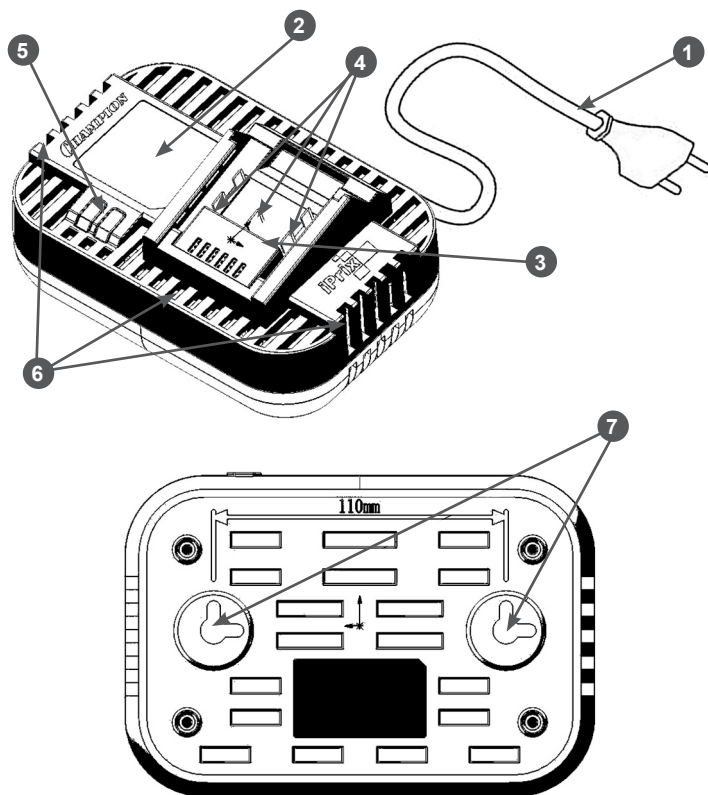


Рис. 1 Основные узлы и органы управления

- | | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| 1. Кабель питания | 5. Индикатор зарядки |
| 2. Корпус | 6. Вентиляционные отверстия |
| 3. Отсек аккумуляторный | 7. Отверстия для настенного крепления |
| 4. Контакты | (в модели CH3612 отсутствуют) |

8. СБОРКА

Зарядное устройство поставляется в собранном состоянии.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплектность изделия приведена в Таблице 1.

ТАБЛИЦА 1

Наименование	Кол-во
Зарядное устройство	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в комплектность.

9. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед началом работы необходимо убедиться в отсутствии механических повреждений зарядного устройства и кабеля питания.



ВНИМАНИЕ!

Зарядное устройство предназначено для зарядки аккумуляторов V1822/ V1824/ V3624.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Зарядное устройство может быть установлено вертикально (повешено на стену) или горизонтально.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Вставьте аккумулятор в разъем зарядного устройства и сдвиньте до упора, пока не услышите щелчок (Рис. 2). Убедитесь, что аккумулятор полностью вставлен и зафиксирован.

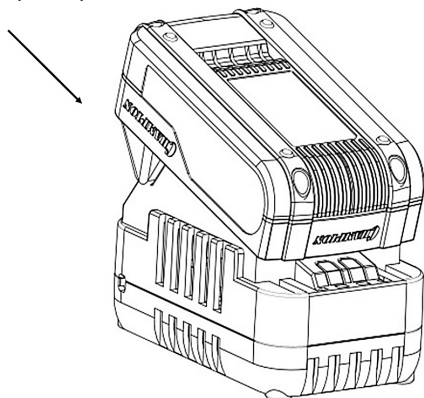


Рис. 2 Установка аккумулятора в зарядное устройство



ПРИМЕЧАНИЕ!

Если аккумулятор не устанавливается в разъем контактов, не прилагайте усилий.

Во избежание повреждения зарядного устройства проверьте его совместимость с моделью аккумулятора. Не заряжайте любые другие аккумуляторы, которые не фиксируются в зарядном устройстве надежно. Регулярно следите за зарядным устройством и аккумулятором во время подключения.

Подключите зарядное устройство к сети.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Состояние индикации зарядного устройства при зарядке аккумулятора:

1. Питание ЗУ включено: красный + зеленый индикатор мигнет один раз, затем светят левый красный и правый зеленый.
2. Зарядка: зеленый правый индикатор мигает.
3. Аккумулятор полностью заряжен: зеленый правый индикатор постоянно горит.
4. Перегрев аккумулятора: красный правый индикатор постоянно горит.
5. Неисправность аккумулятора: красный правый индикатор мигает, зарядка не идет.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды воздуха не ниже $+4^{\circ}\text{C}$ и не выше $+40^{\circ}\text{C}$. Оптимальная температура окружающей среды для зарядки от $+20^{\circ}\text{C}$ до $+25^{\circ}\text{C}$.

Новые аккумуляторы могут поставляться с низким уровнем заряда и должны быть полностью заряжены перед использованием. Не заряжайте аккумулятор при температуре ниже или выше рекомендованной, в противном случае возможно возгорание или серьезное повреждение аккумулятора. При использовании аккумулятора нагревается. Перед зарядкой дайте ему остыть до комнатной температуры. Если аккумулятор эксплуатировался при отрицательных температурах, перед зарядкой дайте ему нагреться до комнатной температуры.

После завершения зарядки аккумулятора, для его безопасного извлечения из зарядного устройства:

1. Отключите питание, вынув вилку зарядного устройства из электрической розетки.
2. Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки фиксатора аккумулятора, чтобы разблокировать аккумулятор.
3. Потяните аккумулятор, чтобы отсоединить его от устройства.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Сохраняйте зарядное устройство в чистоте, очищайте корпус и пластиковые компоненты сухой мягкой тканью. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия были свободны от загрязнений, опилок и древесной пыли. Удаляйте посторонние частицы из вентиляционных отверстий с помощью пылесоса.



ОСТОРОЖНО!

Не распыляйте жидкости, не мойте и не погружайте зарядное устройство в воду.



ВНИМАНИЕ!

Не используйте сильные растворители или моющие средства для пластикового корпуса или компонентов.

10. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

ХРАНЕНИЕ

Назначенный срок хранения 5 лет. По истечении срока хранения зарядное устройство направляется в авторизованный сервисный центр для принятия решения об установлении новых сроков хранения и службы, или утилизации.

Зарядное устройство следует хранить в сухом, не запыленном помещении при температуре от +4°C до +40°C.

При хранении должна быть обеспечена защита изделия от атмосферных осадков и от прямых солнечных лучей. Не храните зарядное устройство в месте, где температура с легкостью может превысить рекомендованную — включая садовые навесы и транспортные средства, температура внутри которых может достичь опасного уровня под прямым солнечным светом или в жаркий день. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Зарядное устройство во время хранения должно быть недоступно для детей.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Зарядное устройство можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее с сохранением зарядного устройства от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически активных веществ и прямых солнечных лучей. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Во время погрузочно-разгрузочных работ зарядное устройство не должно подвергаться ударам, падениям и воздействию атмосферных осадков.

При транспортировании зарядного устройства любым видом транспорта он должен быть надежно закреплен, чтобы исключить удары и падение.

Условия транспортирования устройства при воздействии климатических факторов:

- температура окружающего воздуха от минус 15°C до плюс 50°C;
- относительная влажность воздуха не более 80% при 20°C.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Реализация зарядного устройства осуществляется в соответствии с законами государственного регулирования торговой деятельности, правилами реализации товаров в предприятиях, а также иными подзаконными нормативными правовыми актами в стране, где реализуется устройство.

УТИЛИЗАЦИЯ

Срок службы зарядного устройства составляет 5 лет при условии выполнения всех требований данного руководства по эксплуатации. По окончании срока службы утилизация устройства должна производиться в соответствии с нормами, действующими в стране, где эксплуатируется устройство.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Не выбрасывайте зарядное устройство вместе с бытовым мусором. Для утилизации зарядного устройства обратитесь в специализированные пункты переработки вторичного сырья.

Помните о необходимости охраны окружающей среды и экологии. Соблюдайте правила охраны окружающей среды при утилизации зарядного устройства.

11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При обнаружении любой неисправности необходимо прекратить эксплуатацию зарядного устройства и обратиться в авторизованный сервисный центр.

12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации зарядного устройства составляет **12 месяцев*** с момента передачи покупателю.

Претензии по качеству принимаются только при условии, что обнаруженные недостатки и рекламация заявлены в течение гарантийного срока, установленного на зарядном устройстве.

Претензии по комплектности и внешнему виду товара после передачи товара Покупателю не принимаются.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

1. На зарядное устройство, у которого серийный номер неразборчив или удален.
2. На зарядное устройство, эксплуатировавшееся с нарушением требований руководства по эксплуатации.
3. На зарядное устройство, подвергшееся самостоятельному ремонту или разборке.
4. На зарядное устройство с повреждениями, возникшими вследствие эксплуатации с неустранёнными перед работой неисправностями и/или самостоятельно произведенными конструктивными изменениями.
5. На зарядное устройство, имеющее повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими, термическими, химическими воздействиями, небрежным обращением, замерзанием воды внутри устройства, стихийными бедствиями.
6. На зарядное устройство, имеющее повреждения, вызванные попаданием внутрь устройства посторонних предметов, жидкостей.

(*) Гарантийные сроки и условия гарантии могут быть изменены без предварительного уведомления. Актуальная информация о гарантийных обязательствах приведена на сайте www.champion.ru

12.2025

Устройство соответствует требованиям ТР ТС 010/2011.
Декларация о соответствии № **ЕАЭС KG 417/053.CN.02.06900** Серия **KG №0231767**

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО
БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ
ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В КОМПЛЕКТНОСТЬ,
КОНСТРУКЦИЮ ОТДЕЛЬНЫХ ДЕТАЛЕЙ И УЗЛОВ,
НЕ УХУДШАЮЩИЕ КАЧЕСТВО ИЗДЕЛИЯ.
ПОСЛЕ ПРОЧТЕНИЯ РУКОВОДСТВА
СОХРАНИТЕ ЕГО В ДОСТУПНОМ
И НАДЕЖНОМ МЕСТЕ*.**

Адреса сервисных центров в вашем регионе вы можете найти на сайте

WWW.CHAMPION.RU



Импортер: ООО «Ладога»

Адрес: 194292, г. Санкт-Петербург, ул. Домостроительная, д. 14, литер А, пом. 428

Производитель: SHANGHAI INHERTZ INTERNATIONAL TRADING CO., LTD

Адрес: Китай, Room 904, No. 48, Lane 758 Guoan Road, Yangpu District, Shanghai, China

тел.: +86 21 55800873

* С последней версией руководства по эксплуатации можно ознакомиться на сайте www.champion.ru